نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصيدلة (مستحضرات) - 1986
يسوّق الدواء بموجب وصفة طبيب فقط

أتوميك محلول للشرب

تفاصيل مهمة يجب عليك أن تعرفها بخصوص الدواء
أظهرت الأبحاث السريرية التي أجريت على **أتوميك محلول للشرب** إرتفاعاً في شيوع الأفكار الإنتحارية ومحاولات الإنتحار لدى الأطفال والمراهقين. يجب إبلاغ الطبيب إذا كان طفلك (أو في حال وجود سابقة عائلية):
1. يعاني من إضطراب ثنائي القطب
2. عانى من أفكار إنتحارية أو حاول الإنتحار قبل بدء العلاج بـ **أتوميك محلول للشرب**

إن خطورة ظهور أفكار إنتحارية أو محاولات الإنتحار تكون أكبر في بداية العلاج وعند تغيير المقدار الدوائي.
عند العلاج بـ **أتوميك محلول للشرب** يجب مراقبة مزاج وسلوك طفلك بعناية.
إذا ظهرت إحدى الأعراض التالية، يجب التوجه فوراً إلى الطبيب: قلق، عصبية، نوبة هلع، إضطرابات في النوم، فرط إنفعال، عدائية، عدوانية، عدم التحكم بالدوافع، إنعدام الراحة، هوس، إكتئاب، أفكار إنتحارية.

المادة الفعالة وتركيزها:
يحتوي كل ملل محلول للشرب على أتوموكسيتين (كـ هيدروكلوريد) atomoxetine (as hydrochloride) ما يعادل بالقيمة 4 ملغ أتوموكسيتين.

لقائمة المواد غير الفعالة ومولدات الحساسية في المستحضر أنظر الفقرة 6 "معلومات إضافية" والفقرة 2 "معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء".

إقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل إستعمالك للدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا توفرت لديك أو لدى طفلك أسئلة إضافية، راجع الطبيب أو الصيدلي. وُصف هذا الدواء من أجلك. لا تعطِه للآخرين. هو قد يضرهم حتى ولو بدا لك أن حالتهم الطبية مشابهة لحالتك.

1. لأي غرض مخصص الدواء؟
- يحتوي **أتوميك محلول للشرب** على أتوموكسيتين ومخصص لعلاج إضطراب الإصغاء والتركيز/فرط النشاط (ADHD) لدى أطفال فوق عمر 6 سنوات، لدى المراهقين والكبار كجزء من برنامج علاجي شامل للمرض.
- لدى الكبار، فإن **أتوميك محلول للشرب** مخصص لعلاج إضطراب الإصغاء والتركيز/فرط النشاط عندما تكون أعراض المرض قد ظهرت أيضاً في عمر الطفولة.

الفصيلة العلاجية: مُحفِّز للجُملة العصبية الودّية للجهاز العصبي المركزي.

كيف يعمل الدواء
يزيد **أتوميك محلول للشرب** من كمية النورأدرينالين في الدماغ. إن نورأدرينالين عبارة عن مادة كيميائية يتم إنتاجها بشكل طبيعي، وهي تزيد الإصغاء وتقلل الإندفاعية وفرط النشاط لدى المتعالجين الذين لديهم إضطرابات في الإصغاء والتركيز/فرط النشاط. وُصف هذا الدواء للمساعدة في التحكم في أعراض إضطرابات الإصغاء والتركيز/فرط النشاط. هذا الدواء ليس منبهاً وبالتالي فإنه لا يؤدي إلى الإدمان. من الجائز أن تنقضي عدة أسابيع من بداية تناول الدواء وحتى حصول تحسن كامل في الأعراض لديك.

2. قبل إستعمال الدواء

لا يجوز إستعمال الدواء إذا كنت:
- حساساً (أليرجي) للمادة الفعالة (أتوموكسيتين كـ هيدروكلوريد) أو لكل واحد من المركبات الإضافية التي يحتويها الدواء (المفصلة في الفقرة 6 "معلومات إضافية").
- تناولت خلال الأسبوعين الأخيرين أدوية من نوع مثبطات مونوأمين أوكسيداز (MAOIs)، على سبيل المثال فينيلزين. تُستعمل مثبطات مونوأمين أوكسيداز أحياناً لعلاج الإكتئاب والمشاكل النفسية الأخرى؛ إن تناول **أتوميك محلول للشرب** مع مثبطات مونوأمين أوكسيداز قد يؤدي إلى ظهور أعراض جانبية شديدة أو بل تشكل خطراً على الحياة. بالإضافة لذلك، في نهاية العلاج بـ **أتوميك محلول للشرب** يجب الإنتظار 14 يوماً على الأقل قبل بدء تناول مثبطات مونوأمين أوكسيداز.
- تعاني من مرض في العينين يُسمى چلوكوما ضيقة الزاوية (ضغط زائد داخل العين).
- تعاني من مشاكل خطيرة في القلب التي قد تتأثر من إرتفاع في نظم القلب و/أو ضغط الدم، وذلك لأن هذه الأعراض قد تظهر جراء إستعمال **أتوميك محلول للشرب**.
- تعاني من مشاكل خطيرة في الأوعية الدموية في الدماغ - مثل حدث دماغي، إنتفاخ وضعف أجزاء من الأوعية الدموية (أم الدم)، أو تضيق أو إنسداد في الأوعية الدموية.
- تعاني من ورم في الغدة الكظرية (pheochromocytoma).

لا تتناول **أتوميك محلول للشرب** إذا إنطبقت عليك إحدى الأعراض المذكورة أعلاه. إذا لم تكن واثقاً، توجه إلى طبيبك أو إلى الصيدلي قبل تناول الدواء، وذلك لأن **أتوميك محلول للشرب** قد يؤدي إلى تفاقم هذه الأعراض.

تحذيرات خاصة تتعلق بإستعمال الدواء
يتوجب على الكبار والأطفال أن يكونوا مدركين للتحذيرات ولوسائل الحذر التالية.
قبل بدء العلاج بـ أتوميك محلول للشرب أخبر طبيبك إذا وُجد/ت لديك:
- أفكار إنتحارية أو حاولت الإنتحار.
- مشاكل في القلب (بما في ذلك تشوهات خلقية في القلب) أو تسارع ضربات القلب. يمكن أن يزيد **أتوميك محلول للشرب** من نظم القلب (النبض). بُلّغ عن حدوث موت مفاجئ لدى مرضى لديهم تشوهات في القلب.
- ضغط دم مرتفع. يمكن أن يؤدي **أتوميك محلول للشرب** إلى إرتفاع ضغط الدم.
- ضغط دم منخفض. قد يؤدي **أتوميك محلول للشرب** إلى دوار أو إلى إغماء لدى أشخاص يعانون من إنخفاض ضغط الدم.
- مشاكل تترافق بتغيرات مفاجئة في ضغط الدم أو في نظم القلب.
- مرض في القلب والأوعية الدموية أو سابقة طبية لحدث دماغي.
- مشاكل في الكبد. من الجائز أن تحتاج إلى تناول مقدار دوائي أخفض.
- أعراض ذهانية التي تشمل هلوسة (سماع أو رؤية أشياء غير موجودة)، الإيمان بأشياء غير صحيحة أو شك لا إعتيادي.
- هوس (تشعر بنشوة أو بإنفعال مفرط، ويؤدي ذلك إلى سلوك شاذ) وعصبية.
- مشاعر عدوانية (aggressive).
- مشاعر غير ودية وغضب.
- سابقة لصرع أو عانيت من إختلاجات لأي سبب كان. قد يؤدي **أتوميك محلول للشرب** إلى إرتفاع في وتيرة الإختلاجات.
- تغيرات في المزاج أو كنت تشعر ببؤس شديد.
- تشنجات متكررة وخارجة عن السيطرة في كافة أجزاء الجسم، أو تكرر أصوات وكلمات.

قبل أن تبدأ بتناول **أتوميك محلول للشرب**، أخبر الطبيب أو الصيدلي إذا إنطبقت عليك إحدى الأعراض المذكورة أعلاه. وذلك لأن **أتوميك محلول للشرب** قد يؤدي إلى تفاقم هذه الأعراض. سوف يرغب طبيبك بإجراء متابعة حول كيفية تأثير الدواء عليك.

الفحوص التي سيجريها الطبيب قبل إستعمال الدواء:
تُجرى هذه الفحوص لإتخاذ القرار فيما إذا كان **أتوميك محلول للشرب** هو الدواء المناسب لك. سيقوم الطبيب بقياس:
- ضغط الدم ونظم القلب (النبض) لديك قبل وخلال تناول **أتوميك محلول للشرب**.
- طولك ووزنك خلال تناول **أتوميك محلول للشرب**، وذلك إذا كنت طفلاً أو مراهقاً.

سوف يتحدث طبيبك معك حول:
- الأدوية التي تتناولها.
- إذا وُجدت سابقة عائلية لموت مفاجئ غير مبرر.
- أية مشكلة طبية أخرى (مثل مشاكل في القلب) التي من الجائز أن تكون لديك أو لدى أحد أفراد العائلة.

من المهم أن تزوِّد أكبر قدر ممكن من المعلومات. سيساعد ذلك الطبيب في إتخاذ القرار فيما إذا كان **أتوميك محلول للشرب** هو الدواء المناسب لك. من الجائز أن يطلب منك الطبيب إجراء فحوص إضافية قبل البدء بإستعمال الدواء.

الأطفال والمراهقون
الدواء مخصص للكبار، للمراهقين وللأطفال فوق عمر 6 سنوات.

التداخلات/التفاعلات بين الأدوية
إذا كنت تتناول أو إذا تناولت مؤخراً، أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، أخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك. سوف يقرر طبيبك فيما إذا كان بإمكانك تناول **أتوميك محلول للشرب** مع أدوية أخرى تتناولها وفي حالات معينة من الجائز أن يحتاج الطبيب إلى ملاءمة المقدار الدوائي أو إلى رفع المقدار الدوائي بوتيرة أبطأ.

لا يجوز تناول **أتوميك محلول للشرب** مع أدوية من فصيلة مثبطات مونوأمين أوكسيداز (MAOIs) المستعملة لعلاج الإكتئاب. أنظر الفقرة 2 "لا يجوز إستعمال الدواء إذا كنت".

إذا كنت تتناول أدوية أخرى، فإن **أتوميك محلول للشرب** قد يؤثر على نجاعة عملها أو قد يسبب أعراضاً جانبية. إذا كنت تتناول واحد أو أكثر من الأدوية التالية، إستوضح من الطبيب أو الصيدلي قبل تناول **أتوميك محلول للشرب**:
- أدوية التي ترفع ضغط الدم أو التي تنظم ضغط الدم.
- أدوية مثل مضادات الإكتئاب، مثل إيميپرامين، ڤينلافاكسين، ميرتازاپين، فلوأوكسيتين وپاروكسيتين.
- أدوية مضادة للسعال والبرد التي تحتوي على مواد التي قد تؤثر على ضغط الدم. من المهم أن تستوضح من الصيدلي عند تلقيك هذه الأدوية.
- أدوية معينة المستعملة لعلاج حالات نفسية.
- أدوية التي تعرف بأنها تزيد من الخطورة لحدوث إختلاجات.
- أدوية معينة التي تسبب بقاء **أتوميك محلول للشرب** في الجسم لفترة أطول من المعتاد (مثل كينيدين وتيربينافين).
- سالبوتامول (لعلاج الربو) الذي يتم تناوله عن طريق الفم أو بالحقن قد يؤدي إلى إرتفاع حاد في نظم القلب، لكن ذلك لن يفاقم الربو لديك.

إن تناول **أتوميك محلول للشرب** سوية مع الأدوية التي تظهر أدناه قد يؤدي لزيادة خطورة عدم إنتظام نظم القلب:
- أدوية المستعملة لتنظيم نظم القلب.
- أدوية التي تغير من تركيز الأملاح في الدم.
- أدوية لمنع وعلاج الملاريا.
- مضادات حيوية معينة (مثل إيريتروميسين وموكسيفلوكساسين).

إذا لم يكن واضحاً لك فيما إذا كانت الأدوية التي تتناولها من ضمن قائمة الأدوية المفصلة أعلاه، توجه إلى الطبيب أو الصيدلي قبل تناول **أتوميك محلول للشرب**.

إستعمال الدواء والطعام
بالإمكان تناول الدواء مع أو بدون طعام. لا يجوز خلط محلول الشرب مع الطعام أو الماء لأن ذلك قد يؤدي إلى تقليل كمية المقدار الدوائي أو يسبب طعم مستحب أقل.

الحمل والإرضاع
لا يُعرف فيما إذا كان هذا الدواء قد يؤثر على الجنين أو ينتقل إلى حليب الأم.
- لا يجوز إستعمال هذا الدواء خلال فترة الحمل، إلا إذا أوصى به الطبيب.
- يجب الإمتناع عن تناول الدواء إذا كنت مرضعة أو التوقف عن الإرضاع.

إذا كنتِ:
- حاملاً أو مرضعة،
- تعتقدين بأنك حامل أو تخططين للحمل،
- تخططين للإرضاع،

إستشيري الطبيب أو الصيدلي قبل تناول الدواء.

السياقة وإستعمال الماكنات
من الجائز أن تشعر بأنك مرهق، تميل للنوم أو لديك دوار بعد تناول **أتوميك محلول للشرب**. يتوجب عليك توخي الحذر عندما تقود المركبة أو تشغل ماكنات خطرة إلى أن تعلم كيف يؤثر عليك **أتوميك محلول للشرب**. لا تقم بالسياقة أو تشغل ماكنات خطرة إذا كنت مرهق، تميل للنوم أو لديك دوار. بالنسبة للأطفال - يجب تحذيرهم من ركوب الدراجات أو من اللعب بمقربة من الشارع وما شابه ذلك.

معلومات هامة عن محلول الشرب
هذا المحلول قد يسبب تهيج في العين. إذا حدث تماس بين المحلول والعين فيجب الغسل فوراً بالماء، والتوجه للمساعدة الطبية. إذا حدث تماس بين المحلول واليدين أو أي جزء آخر من الجسم فيجب غسل المنطقة بالماء في أسرع وقت ممكن.

معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء
يحتوي **أتوميك محلول للشرب** على 550 ملغ مالتيتول سائل و- 35 ملغ سوربيتول في كل ملل (سوربيتول هو مصدر الفركتوز). إذا قيل لك من قبل الطبيب أن لديك (أو لدى طفلك) عدم تحمل لسكريات معينة أو إذا تم التشخيص أن لَديكما عدم تحمل وراثي للفركتوز (HFI – fructose intolerance hereditary)، إضطراب وراثي نادر ينتج عنه عدم قدرة الشخص على تفكيك الفركتوز، إستشر الطبيب قبل أن تتناول أنت (أو يتناول طفلك) أو تحصلان على الدواء.
يحتوي الدواء على 3.4 ملغ صوديوم (المُركب الرئيسي في ملح الطعام/الطبخ) في كل ملل. عند تناول المقدار الدوائي الأعظمي من المستحضر في اليوم، هذه الكمية تعادل 5.6% من إستهلاك الصوديوم اليومي الموصى بها للكبار.
يحتوي الدواء على 0.8 ملغ من بنزوات الصوديوم في كل ملل.

3. كيفية إستعمال الدواء؟
- يجب دائماً إستعمال الدواء حسب تعليمات الطبيب. عليك الإستيضاح من الطبيب أو من الصيدلي إذا لم تكن واثقاً بخصوص المقدار الدوائي وطريقة العلاج بالمستحضر.
- عادة يجب تناول الدواء مرة أو مرتين في اليوم (في الصباح وساعات بعد الظهيرة المتأخرة أو في ساعات المساء المبكرة).
- إن تناول الدواء من قِبل الأطفال تتم بمساعدة شخص بالغ فقط.
- إذا كنت تتناول **أتوميك محلول للشرب** مرة في اليوم وكنت تشعر بنعاس أو وُجد لديك غثيان، فمن الجائز أن يغير الطبيب برنامج العلاج إلى مرتين في اليوم.
- إن تناول الدواء في نفس الساعة يومياً سيساعدك على تذكر تناوله.

تشمل **عبوة المستحضر أتوميك محلول للشرب** ثلاث قناني محلول للشرب، بحيث تحتوي كل قنينة على 100 ملل محلول للشرب مع غطاء يصعُب على الأطفال فتحه وملائم للقنينة. تشمل العبوة أيضاً محقنة قياس بحجم 10 ملل لقياس المقدار الدوائي المُعلّم بتدريجات ذات 1 ملل.

المقدار الدوائي وطريقة العلاج يحددان من قِبل الطبيب فقط.
لا يجوز تجاوز المقدار الدوائي الموصى به.

إذا تناولت بالخطأ مقداراً دوائياً أكبر من المطلوب، توجه فوراً إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ في المستشفى القريب وأحضر عبوة الدواء معك. أخبرهم كم تناولت من الدواء. الأعراض التي بُلّغ عنها بشكل أساسي جراء تناول مقدار دوائي مفرط هي أعراض في الجهاز الهضمي، ميل للنوم، دوار، إرتجاف، وسلوك شاذ.

إذا نسيت تناول هذا الدواء في الوقت المطلوب، فعليك تناول المقدار الدوائي فور تذكرك، ولكن لا يجوز تناول أكثر من المقدار الدوائي اليومي الإجمالي الخاص بك في 24 ساعة. لا يجوز تناول مقدار دوائي مضاعف لتعويض المقدار الدوائي المنسي.
يجب المواظبة على العلاج حسب توصية الطبيب.
لا يجوز التوقف عن العلاج بالدواء بدون إستشارة الطبيب، حتى وإن طرأ تحسن على حالتك الصحية.

إذا توقفت عن تناول الدواء
إذا توقفت عن تناول **أتوميك محلول للشرب**، فعادة لا تظهر أعراض جانبية ولكن من الجائز عودة أعراض ADHD. تحدث مع طبيبك قبل توقفك عن العلاج.

الفحوص والمتابعة أثناء العلاج بالدواء
سيجري الطبيب عدة فحوص:
- قبل بدء العلاج - للتأكد من أن **أتوميك محلول للشرب** آمن وناجع بالنسبة لك.
- بعد بدء العلاج - يتم إجراؤها على الأقل كل 6 أشهر، لكن من الجائز في أوقات متقاربة أكثر.

تُجرى الفحوص أيضاً عند تغيير أي مقدار دوائي. هذه الفحوص تشمل:
- قياس طول ووزن الأطفال والمراهقين.
- قياس ضغط الدم ونظم القلب.
- يتم فحص فيما إذا ظهرت مشاكل أو إذا يوجد تفاقم في الأعراض الجانبية خلال تناول **أتوميك محلول للشرب**.

مدة العلاج
لا توجد حاجة لتناول **أتوميك محلول للشرب** مدى الحياة. إذا كنت تتناول **أتوميك محلول للشرب** لأكثر من سنة، سيفحص الطبيب فيما إذا كانت هنالك حاجة لمواصلة العلاج.

لا يجوز تناول أدوية في العتمة! يجب تشخيص طابع الدواء والتأكد من المقدار الدوائي في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا لزم الأمر ذلك.
إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول إستعمال الدواء، إستشر الطبيب أو الصيدلي.

4. الأعراض الجانبية
كما بكل دواء، إن إستعمال **أتوميك محلول للشرب** قد يسبب أعراضاً جانبية لدى بعض المستعملين. لا تندهش من قائمة الأعراض الجانبية. من الجائز ألا تعاني أياً منها. سوف يتحدث معك الطبيب حول الأعراض الجانبية هذه.

بعض الأعراض الجانبية قد تكون خطيرة. **يجب التوجه للطبيب فوراً إذا ظهر واحد أو أكثر من الأعراض الجانبية التالية:**
أعراض جانبية غير شائعة (قد تظهر لدى حتى 1 من بين 100 مستعمل):
- تسارع ضربات القلب أو شعور بأن ضربات القلب سريعة جداً، عدم إنتظام نظم القلب
- أفكار أو مشاعر إنتحارية
- شعور بعدوانية
- تشعر غير ودي والغضب (عدائية)
- تقلبات في المزاج
- رد فعل تحسسي خطير يشمل أعراض:
  - إنتفاخ الوجه والرقبة
  - صعوبات في التنفس
  - شرى (مناطق صغيرة بارزة وحاكة في الجلد)
- إختلاجات
- أعراض ذهانية تشمل هلوسة (سماع أو رؤية أشياء غير موجودة)، الإيمان بأشياء غير صحيحة أو شكوك غير إعتيادية

يوجد لدى الأطفال والمراهقين دون عمر 18 سنة خطورة أكبر للتعرض لأعراض جانبية مثل:
- أفكار أو مشاعر إنتحارية (قد تظهر لدى حتى 1 من بين 100 مستعمل)
- تغيرات في المزاج (قد تظهر لدى حتى 1 من بين 10 مستعملين)

لدى الكبار هنالك إنخفاض في الخطورة لحدوث أعراض جانبية (قد تظهر لدى حتى 1 من بين 1,000 مستعمل) مثل:
- إختلاجات
- أعراض ذهانية تشمل هلوسة (سماع أو رؤية أشياء غير موجودة)، الإيمان بأشياء غير صحيحة أو شكوك غير إعتيادية

أعراض جانبية نادرة (قد تظهر لدى حتى 1 من بين 1,000 مستعمل):
- تضرر الكبد

يجب التوقف عن إستعمال أتوميك محلول للشرب والتوجه إلى الطبيب فوراً إذا ظهر واحد أو أكثر من الأعراض الجانبية التالية:
- بول داكن
- إصفرار الجلد أو العينين
- ألم في البطن وحساسية عند الضغط عليه في الجانب الأيمن من تحت الأضلاع
- شعور بغثيان غير مبرر
- إرهاق
- حكة
- شعور وكأنك على وشك أن تمرض بالإنفلوإنزا

أعراض جانبية أخرى تم الإبلاغ عنها تظهر في القائمة أدناه. إذا تفاقمت، أخبر الطبيب أو الصيدلي:

أعراض جانبية شائعة جداً (قد تظهر لدى أكثر من 1 من بين 10 مستعملين)	
أطفال ومراهقون فوق عمر 6 سنوات	**كبار**
- صداع - ألم في البطن - إنخفاض الشهية للطعام (لا تشعر بجوع) - غثيان وتقيؤات - ميل للنوم - إرتفاع في ضغط الدم - إرتفاع في نظم القلب (النبض) ستختفي هذه الأعراض لدى غالبية المرضى بعد فترة من الزمن.	- غثيان - جفاف في الفم - صداع - إنخفاض الشهية للطعام (لا تشعر بجوع) - صعوبة في النوم، البقاء نائم، الإستيقاظ في وقت مبكر - إرتفاع في ضغط الدم - إرتفاع في نظم القلب (النبض)

أعراض جانبية شائعة (قد تظهر لدى حتى 1 من بين 10 مستعملين)	
أطفال ومراهقون فوق عمر 6 سنوات	**كبار**
- غضب أو عصبية - صعوبة في النوم، والإستيقاظ في وقت مبكر - إكتئاب - شعور بحزن أو بفقدان الأمل - قلق - تقلصات عضلية لا إرادية (خلجات) - توسّع الحدقتين (المركز الداكن للعين) - دوار - إمساك - قلة الشهية للطعام - ألم في البطن، مشاكل هضمية	- عصبية - إنخفاض في الرغبة الجنسية - إضطرابات في النوم - إكتئاب - شعور بحزن أو فقدان الأمل - قلق - دوار - طعم شاذ في الفم أو تغير مستمر في حاسة التذوّق - إرتجاف - وخز أو خدر في راحتي اليدين أو القدمين - ميل للنوم، نعاس، إرهاق - إمساك

أعراض جانبية شائعة (قد تظهر لدى حتى 1 من بين 10 مستعملين)	
أطفال ومراهقون فوق عمر 6 سنوات	**كبار**
- إنتفاخ، إحمرار وحكة في الجلد - طفح - خمول - ألم في الصدر - إرهاق - إنخفاض في الوزن	- ألم في البطن - مشاكل هضمية - غازات - تقيؤ - هبات من الحر أو تورّد - ضربات قلب سريعة أو الشعور بضربات قلب سريعة - إنتفاخ، إحمرار وحكة في الجلد - تزايد التعرق - طفح - صعوبة في التبول مثل عدم القدرة على التبول، تكرار أو تردد في التبول، ألم أثناء التبول - إلتهاب في غدة الپروستات (prostatitis) - آلام في منفرج الرجلين (لدى الرجال) - صعوبة في بلوغ إنتصاب العضو الذكري - صعوبة في بلوغ النشوة الجنسية - صعوبة في الحفاظ على إنتصاب العضو الذكري - تقلصات مرتبطة بالطمث - قلة الحيوية أو الطاقة - إرهاق - خمول - قشعريرة - عصبية، توتر - الشعور بعطش - تناقص الوزن

أعراض جانبية غير شائعة (قد تظهر لدى حتى 1 من بين 100 مستعمل)	
أطفال ومراهقون فوق عمر 6 سنوات	**كبار**
- إغماء - إرتجاف - شقيقة - تشوش الرؤية - شعور غير عادي في الجلد، مثل حرق، نخز، حكة، أو وخز - وخز أو خدر في راحتي اليدين أو القدمين - تشنجات (إختلاجات) - ضربات قلب سريعة أو الشعور بضربات قلب سريعة (إطالة مقطع QT) - ضيق في التنفس - تزايد التعرق - حكة في الجلد - قلة الحيوية أو الطاقة	- قلة راحة - تقلصات عضلية لا إرادية (خلجات) - إغماء - شقيقة - تشوش الرؤية - عدم إنتظام نظم القلب (إطالة مقطع QT) - شعور ببرودة في أصابع اليدين والقدمين - ألم في الصدر - ضيق في التنفس - طفح بارز، أحمر وحاك في الجلد(شرى) - تشنجات عضلية - إلحاح في التبول

أعراض جانبية غير شائعة (قد تظهر لدى حتى 1 من بين 100 مستعمل)	
أطفال ومراهقون فوق عمر 6 سنوات	**كبار**
	- نشوة جنسية غير سليمة أو إنعدام النشوة الجنسية - عدم إنتظام الطمث - فشل في القذف

أعراض جانبية نادرة (قد تظهر لدى حتى 1 من بين 1,000 مستعمل)	
أطفال ومراهقون فوق عمر 6 سنوات	**كبار**
- تضرر في جريان الدم الذي يؤدي إلى خدر وشحوب في أطراف أصابع اليدين والقدمين (مرض رينو) - صعوبة في التبول مثل تكرار أو التردد في التبول، ألم أثناء التبول - إنتصاب مطوّل ومؤلم - ألم في منفرج الرجلين (لدى الذكور)	- تضرر في جريان الدم الذي يؤدي إلى خدر وشحوب في أطراف أصابع اليدين والقدمين (مرض رينو) - إنتصاب مطوّل ومؤلم

تأثيرات على النمو
لدى بعض الأطفال يوجد هنالك إنخفاض في النمو (في الوزن والطول) في بداية العلاج بـ **أتوميك محلول للشرب**.
مع ذلك ففي العلاج المطوّل، يعود الأطفال للوزن والطول ضمن نطاق الفئة العمرية الخاصة بهم. سوف يراقب الطبيب طول ووزن طفلك على إمتداد فترة من الزمن. إذا لم ينمو طفلك أو لم يزداد وزنه كما هو متوقع، فمن الجائز أن يغير الطبيب المقدار الدوائي الخاص بطفلك أو يقرر إيقاف العلاج بـ **أتوميك محلول للشرب** بشكل مؤقت.

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقمت إحدى الأعراض الجانبية أو عندما تعاني أنت أو يعاني طفلك من عرض جانبي لم يُذكر في النشرة، عليك إستشارة الطبيب.

التبليغ عن أعراض جانبية
بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "تبليغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي" الموجود في الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجّه إلى النموذج المباشر للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط:

https://sideeffects.health.gov.il

بالإضافة لذلك، بالإمكان تبليغ شركة "يونيفارم م.ض.".

5. كيفية تخزين الدواء؟
- تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأطفال و/أو الرضع وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.
- لا يجوز إستعمال الدواء بعد إنقضاء تاريخ الصلاحية (exp. date) الذي يظهر على ظهر العبوة والقنينة. يشير تاريخ الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.
- يجب التخزين دون 25 درجة مئوية وفي مكان محمي من الضوء. بالإمكان الإستعمال بعد فتح كل قنينة لأول مرة لمدة شهرين بما لا يتجاوز تاريخ إنقضاء صلاحية المستحضر.

  يجب التخزين في العبوة الأصلية.
- لا يجوز إلقاء أدوية في المجاري أو في القمامة. إسأل الصيدلي حول كيفية إتلاف أدوية ليست قيد الإستعمال بعد. تساعد هذه الوسائل في الحفاظ على البيئة.

6. معلومات إضافية
يحتوي الدواء بالإضافة للمادة الفعالة أيضاً على:
Maltitol liquid, Sorbitol, Sodium dihydrogen phosphate, Sucralose, Apricot vanilla flavour, Sodium benzoate, Phosphoric acid, Purified water.

كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوة:
أتوميك محلول للشرب هو محلول عديم اللون ورائق.

تشمل **عبوة المستحضر أتوميك محلول للشرب** ثلاث قناني محلول للشرب، بحيث تحتوي كل قنينة على 100 ملل محلول للشرب مع غطاء يصعُب على الأطفال فتحه وملائم للقنينة. تشمل العبوة أيضاً محقنة قياس بحجم 10 ملل لقياس المقدار الدوائي المُعلّم بتدريجات ذات 1 ملل.

إسم صاحب الإمتياز وعنوانه: يونيفارم م.ض.، ص.ب. 16545، تل أبيب، 6116401.

إسم المنتج وعنوانه: يونيفارم م.ض.، پارك الصناعة "ماڤو كرمل".

رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة: 177 39 35463 00

من أجل سهولة وتهوين القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكر. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.

تم إعدادها في آب 2024.

لمزيد من المعلومات حول المستحضر والنشرات المحدّثة باللغات العبرية، العربية والإنجليزية، قوموا بمسح الكود التالي:
For further information about the medicinal product and for updated patient leaflets in Hebrew, Arabic and English, please scan the code:

أتوميك محلول للشرب

Atomic Oral Solution

بالإمكان التوجه إلى صاحب الإمتياز للمستحضر لطلب نشرة للمستهلك مطبوعة باللغة الإنجليزية عبر عنوان البريد الإلكتروني:
info@unipharm.co.il أو على هاتف رقم 03-6135050.
To receive a printed patient leaflet in English, you can contact the registration holder by email:
info@unipharm.co.il or by telephone: 03-6135050.